



Briuselis, 2015 m. spalio 1 d.
(OR. en)

12243/15

Tarpinstitucinės bylos:
2013/0028 (COD)
2013/0029 (COD)

TRANS 296
CODEC 1215

ATASKAITA

nuo: Tarybos generalinio sekretoriato

kam: Tarybai

Ankstesnio
dokumento Nr.: 11998/15 TRANS 287 CODEC 1185

Komisijos dok. Nr.: 5960/13 TRANS 35 CODEC 209
5985/13 TRANS 36 CODEC 216

Dalykas: Ketvirtasis geležinkelių dokumentų rinkinys.
Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria dėl
keleivių vežimo geležinkeliais valstybės viduje paslaugų rinkos atvėrimo ir
geležinkelių infrastruktūros valdymo iš dalies keičiama
Direktyva 2012/34/ES, kuria sukurama bendra Europos geležinkelių erdvė
Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl
šalių keleivinio geležinkelių transporto paslaugų rinkų atvėrimo iš dalies
keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1370/2007
– Bendras požiūris

I. Įvadas

2013 m. sausio 30 d. Komisija pateikė ketvirtąjį geležinkelių dokumentų rinkinį; jį sudaro šeši pasiūlymai dėl teisėkūros procedūra priimamų aktų, kuriais siekiama pašalinti likusias kliūtis, trukdančias pabaigti kurti bendrą Europos geležinkelių erdvę, ir taip padėti padidinti geležinkelių transporto dalį ES vidaus transporto sistemoje.

Konkrečiau, pagrindinis šio teisės aktų rinkinio tikslas – pagerinti geležinkelių paslaugų kokybę ir veiksmingumą pašalinant likusias teisines, institucines ir technines kliūtis ir skatinant didinti geležinkelių sektoriaus efektyvumą ir konkurencingumą.

Ši teisės aktų rinkinį galima padalyti į du ramsčius: techninį ir rinkos ramsčius.

Dėl techninio ramsčio su Europos Parlamentu susitarta 2015 m. birželio mėn. Kalbant apie rinkos ramstį, Taryboje svarstomi du Komisijos pasiūlymai: pasiūlymas dėl Direktyvos, kuria dėl keleivių vežimo geležinkeliais valstybės viduje paslaugų rinkos atvėrimo ir geležinkelių infrastruktūros valdymo iš dalies keičiama Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/34/ES, kuria sukuriamą bendra Europos geležinkelių erdvė, (toliau – Valdymo direktyva) ir pasiūlymas dėl Reglamento, kuriuo dėl šalių keleivinio geležinkelių transporto paslaugų rinkų atvėrimo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 (toliau – Viešųjų paslaugų įsipareigojimų (VPI) reglamentas).

II. Darbas Tarybos organuose

Tris rinkos ramsčio Komisijos pasiūlymus Sausumos transporto darbo grupė pradėjo nagrinėti 2014 m. liepos mėn. Pirmininkaujant Italijai, buvo surengti politiniai debatai ir buvo priimta pažangos ataskaita. Pirmininkaujant Latvijai, buvo surengti dar vieni politiniai debatai ir buvo priimta antroji pažangos ataskaita.

2015 m. liepos mėn. pirmininkaujantis Liuksemburgas darbo grupei pateikė savo kompromisinius pasiūlymus dėl Valdymo direktyvos ir dėl VPI reglamento. Jie buvo nagrinėti liepos 9, 16 ir 23 d. bei rugsėjo 8, 10, 16, 17 ir 22 d. darbo grupės posėdžiuose.

Rugsėjo 30 d. posėdyje Nuolatinių atstovų komitetas išnagrinėjo peržiūrėtus pirmininkaujančios valstybės narės kompromisinius pasiūlymus. Tame posėdyje buvo išspręsti dauguma likusių neišspręstų klausimų. Tačiau du klausimai tebėra neišspręsti. Pirmininkaujanti valstybė narė atsižvelgė į delegacijų pastabas ir teikia peržiūrėtus tekstus ministrams išnagrinėti.

Šios ataskaitos prieduose pakeitimai, palyginti su Nuolatinių atstovų komitetui pateikta ataskaita, pažymėti **pusjuodžiu šriftu ir pabraukti** ir [...].

Visos delegacijos laikosi tikrinimo išlygos dėl tų pakeitimų. UK laikosi ir parlamentinio tikrinimo □ išlygos.

III. Likę neišspręsti klausimai

Pirmininkaujanti valstybė narė atsižvelgė į pastabas dėl abiejų tekstų, kurias Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje pateikė kelios valstybės narės; pastabos susijusios su pereinamaisiais laikotarpiais. Pirmininkaujanti valstybė narė laikosi nuomonės, kad jos kompromisinis tekstas yra subalansuotas šiuo klausimu, nes kelios valstybės narės pageidauja ilgesnių pereinamųjų laikotarpių, o kitos norėtų juos sutrumpinti. Bet kuriuo atveju dėl šio klausimo bus diskutuojama derybose su Europos Parlamentu.

Atsižvelgdama į diskusijų Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje rezultatus, pirmininkaujanti valstybė narė laikosi nuomonės, kad ministrai turėtų priimti sprendimą dėl dviejų toliau pateiktų klausimų, kad būtų pasiektas bendras požiūris dėl abiejų šių dokumentų.

Valdymo direktyva

Valdymo direktyvos ir VPI reglamento suderinamumas. 10 straipsnio 2 dalis.

Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje viena delegacija pateikė pasiūlymą dėl teksto, kuriuo siekiama užtikrinti teisinį tikrumą, nes Valdymo direktyvos ir VPI reglamento nuostatos dėl laisvos prieigos prie geležinkelių infrastruktūros gali prieštarauti viena kitai. Kelios kitos delegacijos pritarė tam pasiūlymui dėl teksto. Tačiau kitos delegacijos pareiškė didelį susirūpinimą, nes baiminosi, kad dėl tokio pasiūlymo susidarytų nevienodos sąlygos ir taip būtų pažeista pusiausvyra tarp Valdymo direktyvos ir VPI reglamento.

Atsižvelgusi į šias diskusijas pirmininkaujanti valstybė narė pateikė kelis kompromisinius pasiūlymus siekdama sumažinti delegacijų, kurios pasisakė Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje, susirūpinimą. Buvo padarytas vienas Valdymo direktyvos 10 straipsnio 2 dalies pakeitimas, o daugiau paaiškinimų įtraukta į atitinkamą konstatuojamąją dalį. Šie pakeitimai atspindimi I priede pateiktame tekste.

Išimtinėmis aplinkybėmis laikinai nukrypti leidžianti nuostata. 5 straipsnio 3a dalis

Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje viena delegacija pasiūlė kelis pakeitimus, kuriuos reikėtų padaryti pirmininkaujančios valstybės narės teksto 5 straipsnio 3a dalyje. Ta nuostata nustatoma laikinai nukrypti leidžianti nuostata, kuri gali būti taikoma tik septynerius metus ir kuria siekiama atsižvelgti į atvejį tų valstybių narių, kurios paprastai sudaro sutartis konkurso tvarka, bet nori turėti galimybę išimtinėmis aplinkybėmis tiesiogiai sudaryti naujas viešųjų paslaugų sutartis. Tos išimtinės aplinkybės išvardijamos toje nuostatoje.

Kai kurie tos delegacijos pasiūlyti pakeitimai įtraukti į II priede pateiktą pirmininkaujančios valstybės narės teksto pasiūlymą; jis taip pat buvo pristatytas Nuolatinių atstovų komiteto posėdyje.

IV. Išvada

Tarybos prašoma išnagrinėti šio pranešimo prieduose išdėstytus tekstus, išspręsti likusius neišspręstus klausimus ir priimti bendrą požiūrį 2015 m. spalio 8 d. posėdyje.

Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos, kuria dėl keleivių vežimo geležinkeliais valstybės viduje paslaugų rinkos atvėrimo ir geležinkelių infrastruktūros valdymo iš dalies keičiama Direktyva 2012/34/ES, kuria sukuriamą bendra Europos geležinkelių erdvė

1 straipsnis

Direktyva 2012/34/ES iš dalies keičiama taip:

-1. 2 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 3 dalies pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„3) Valstybės narės 7, 7a, 7b, 7c, 7d, 8 ir 13 straipsnių bei IV skyriaus gali netaikyti:“;

aa) Įterpiama nauja 3a dalis:

„3a. Valstybės narės 7, 7a, 7b, 7c, 7d ir 8 straipsnių gali netaikyti:

vietinėms mažo eismo intensyvumo ne ilgesnėms kaip 100 km linijoms, naudojamoms krovinių vežimui tarp pagrindinės linijos ir palei šias linijas išsidėsčiusių krovinių maršruto pradžios ir paskirties taškų, jei šias linijas valdo kiti subjektai nei pagrindinis infrastruktūros valdytojas ir a) jas naudoja vienas krovinių vežimo operatorius arba b) esmines funkcijas atlieka jokios geležinkelio įmonės nekontroliuojama įstaiga. Jei yra tik vienas krovinių vežimo operatorius, valstybės narės taip pat gali jam netaikyti IV skyriaus, kol kitas pareiškėjas nepaprašo skirti pajėgumų. Ši nuostata gali būti taikoma ir tada, kai linija ribotai naudojama ir keleivių vežimo paslaugoms teikti. Valstybės narės praneša Komisijai apie savo ketinimą netaikyti 7, 7a, 7b, 7c, 7d ir 8 straipsnių tokioms linijoms.“

ab) Įterpiama nauja 3b dalis:

„3b. Valstybės narės 7, 7a, 7b, 7c ir 7d straipsnių gali netaikyti:

regioniniams mažo eismo intensyvumo tinklams, valdomiems kito subjekto nei pagrindinis infrastruktūros valdytojas ir naudojamiems regioninėms keleivių vežimo paslaugoms teikti, kai šias paslaugas teikia viena geležinkelio įmonė, kuri nėra rinkoje įsitvirtinusi valstybės narės geležinkelio įmonė, kol nepaprašoma skirti pajėgumų šiame tinkle teikti keleivių vežimo paslaugas, ir jei ta įmonė yra nepriklausoma nuo jokios geležinkelio įmonės, teikiančios krovinių vežimo paslaugas. Ši nuostata gali būti taikoma ir tada, kai linija ribotai naudojama ir krovinių vežimo paslaugoms teikti. Valstybės narės praneša Komisijai apie savo ketinimą netaikyti 7, 7a, 7b, 7c ir 7d straipsnių tokioms linijoms. “

b) 4 dalis pakeičiama taip:

„4) Nedarant poveikio 3 daliai, valstybės narės gali netaikyti 8 straipsnio 3 dalies vietinėms ir regioninėms geležinkelių infrastruktūroms, kurios nėra strategiškai svarbios geležinkelių rinkos veikimui, o 7, 7a, 7c straipsnio ir IV skyriaus gali netaikyti vietinėms geležinkelių infrastruktūroms, kurios nėra strategiškai svarbios geležinkelių rinkos veikimui. Valstybės narės praneša Komisijai apie savo ketinimą netaikyti nuostatų tokioms geležinkelių infrastruktūroms. Laikydamosi 62 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamąsios procedūros Komisija sprendžia, ar tokia geležinkelių infrastruktūra gali būti laikoma strategiškai nesvarbia, atsižvelgdama į atitinkamų geležinkelio linijų ilgį, jų naudojimo mastą ir eismo intensyvumą, kuriam gali būti padarytas poveikis.“

ba) Įterpiama nauja 8a dalis:

„8a) 10 metų po direktyvos įsigaliojimo dienos valstybės narės gali netaikyti šios direktyvos II ir IV skyrių, išskyrus 10, 13 ir 56 straipsnius, ne ilgesnėms nei 500 km izoliuotoms geležinkelių linijoms, kurių vėžės plotis skiriasi nuo pagrindinio šalies tinklo vėžės pločio, kurios jungiasi su trečiąja šalimi, kurioje ES geležinkelių srities teisės aktai netaikomi, ir kurias valdo kitas infrastruktūros valdytojas nei valdantis pagrindinį šalies tinklą. Geležinkelio įmonėms, vykdančioms veiklą vien tik tokiose linijose, galima netaikyti II skyriaus.

Išimtis gali būti pratęsiama ne ilgesniems nei 5 metų laikotarpiams. Ne vėliau nei 12 mėnesių iki išimties taikymo pabaigos valstybė narė, ketinanti atnaujinti išimtį, apie savo ketinimą praneša Komisijai. Komisija išnagrinėja, ar vis dar tenkinamos išimties sąlygos, minėtos ankstesnėje pastraipoje. Jei sąlygos netenkinamos, Komisija priima sprendimą dėl išimties galiojimo pabaigos laikydamosi 62 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamąsios procedūros.“

c) Įterpiama 12 dalis:

„12) Jei pagal galiojantį viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės susitarimą, sudarytą iki 2015 m. birželio 16 d., privati šios partnerystės šalis taip pat yra geležinkelio įmonė, atsakinga už keleivių vežimo geležinkeliais paslaugų teikimą infrastruktūroje, valstybės narės gali ir toliau netaikyti 7, 7a ir 7d straipsnių tokiai privačiajai šaliai ir apriboti toje pačioje infrastruktūroje, kaip ir keleivių vežimo paslaugas teikianti privati viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės šalis, paslaugas teikiančių geležinkelio įmonių teisę įlaipinti ir išlaipinti keleivius.“

d) Įterpiama 13 dalis:

„13) Privačios infrastruktūros valdytojams, kurie dalyvauja viešojo ir privačiojo sektorių partnerystėje, sudarytoje iki [šios direktyvos įsigaliojimo data] ir kurie negauna viešųjų lėšų, 7d straipsnis netaikomas su sąlyga, kad iš infrastruktūros valdytojo suteikiamų ir gaunamų paskolų ir finansinių garantijų tiesiogiai ar netiesiogiai negauna naudos konkrečios geležinkelio įmonės.“

1. 3 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 punktas pakeičiamas taip: ¹

- 2) infrastruktūros valdytojas – įstaiga ar įmonė, atsakinga už tinklo geležinkelių infrastruktūros eksploatavimą, techninę priežiūrą ir atnaujinimą, taip pat už dalyvavimą ją plėtojant, kaip nuspręsta valstybės narės pagal bendrą politiką dėl infrastruktūros plėtojimo ir finansavimo;
- 2a) geležinkelių infrastruktūros plėtojimas – tinklo planavimas, finansų ir investicijų planavimas, taip pat infrastruktūros statyba ir modernizavimas;
- 2aa) geležinkelių infrastruktūros eksploatavimas – traukinio linijų paskirstymas, eismo valdymas ir infrastruktūros apmokestinimas²;
- 2b) techninė geležinkelių infrastruktūros priežiūra – darbai, atliekami siekiant prižiūrėti esamos infrastruktūros būklę ir pajėgumus;

¹ Galėtų būti įtraukta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad geležinkelių infrastruktūros eksploatavimu gali užsiimti atskiros struktūros, vertikaliosios integracijos įmonės arba vertikaliosios integracijos įmonės derinant su užduočių perdavimu.

² Galėtų būti įtraukta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad geležinkelių infrastruktūros eksploatavimas apima kontrolę, valdymą ir signalizaciją. Bus įrašyta konstatuojamoji dalis, kurioje bus paaiškinta, jog šiuo atžvilgiu turėtų būti užtikrinta, kad infrastruktūra būtų tinkama nustatytam naudojimui.

- 2c) geležinkelių infrastruktūros atnaujinimas – svarbūs esamos infrastruktūros atnaujinimo darbai, kuriuos atlikus bendri jos veiklos rezultatai nesikeičia;
- 2d) geležinkelių infrastruktūros modernizavimas – svarbūs infrastruktūros keitimo darbai, kuriuos atlikus pagerinami [...] jos veiklos rezultatai;
- 2e) esminės infrastruktūros valdymo funkcijos – sprendimų dėl traukinio linijų paskirstymo įskaitant konkrečių linijų prieinamumo nustatymą ir įvertinimą bei jų paskyrimą, priėmimas, taip pat sprendimų dėl infrastruktūros apmokestinimo, įskaitant sprendimų dėl mokesčių dydžio nustatymą ir jų surinkimą, pagal valstybių narių nustatytą apmokestinimo sistemą ir pajėgumų paskirstymo sistemą laikantis 29 ir 30 straipsnio, priėmimas.“

b) Įtraukiami šie punktai:

„31) vertikaliosios integracijos įmonė – įmonė, kai, kaip apibrėžta Tarybos reglamente (EB) Nr. 139/2004:

– infrastruktūros valdytoją kontroliuoja įmonė, kuri taip pat kontroliuoja vieną arba kelias geležinkelio įmones, teikiančias geležinkelių paslaugas infrastruktūros valdytojo valdomame tinkle, arba

– infrastruktūros valdytoją kontroliuoja viena ar kelios geležinkelio įmonės, teikiančios geležinkelių paslaugas infrastruktūros valdytojo valdomame tinkle, arba

– vieną ar kelias geležinkelio įmones, teikiančias geležinkelių paslaugas infrastruktūros valdytojo valdomame tinkle, kontroliuoja infrastruktūros valdytojas.

Tai taip pat gali būti įmonė, sudaryta iš atskirų padalinių, kurioje yra infrastruktūros valdytojas ir vienas ar keli padaliniai, kurie teikia transporto paslaugas ir neturi savarankiško juridinio asmens statuso.

Jeigu infrastruktūros valdytojas ir geležinkelio įmonė yra visiškai nepriklausomi vienas nuo kito, tačiau juos abu tiesiogiai kontroliuoja valstybės narė, kurioje nėra tarpinio subjekto, jie nėra laikomi vertikaliosios integracijos įmone šios direktyvos tikslais³;

32) viešojo ir privačiojo sektorių partnerystė – viešųjų įstaigų ir vienos ar kelių įmonių, išskyrus valstybės narės pagrindinį infrastruktūros valdytoją⁴, privalomas susitarimas, pagal kurį įmonės iš dalies arba visa apimtimi stato ir (arba) finansuoja geležinkelių infrastruktūrą, ir (arba) įgyja teisę vykdyti bet kurią iš 2 punkte išvardytų funkcijų iš anksto nustatytu laikotarpiu. Susitarimas gali būti bet kokios tinkamos teisiškai privalomos formos, numatytos nacionalinės teisės aktuose.

33) valdyba – įmonės [...] **aukštesnio lygio** organas, vykdomasis ir administracinės funkcijas, atsakingas ir atskaitingas už įmonės kasdienį valdymą;

33a) stebėtojų taryba – įmonės [...] **aukščiausio lygio** organas, vykdomasis priežiūros užduotis, įskaitant valdybos kontroliavimą ir bendro pobūdžio su įmone susijusius strateginius sprendimus.

2. 6 straipsnio 2 dalis pakeičiama taip:

„Šio straipsnio tikslais valstybės narės, taikančios 7a straipsnio 3 dalį, reikalauja, kad įmonė būtų struktūrizuota įsteigiant atskirus padalinius, kurie vienoje įmonėje neturėtų savarankiško juridinio asmens statuso.“

³ Visiško nepriklausomumo sąvoka šios apibrėžties tikslais galėtų būti paaiškinta vienoje iš konstatuojamųjų dalių. „Tarpinis subjektas“ neturėtų būti suprantamas kaip ministerija.

⁴ Tai, kad būtent valstybės narė nustato, kuris subjektas yra pagrindinis infrastruktūros valdytojas, galėtų būti paaiškinta vienoje iš konstatuojamųjų dalių.

3. 7 straipsnis pakeičiamas taip:

„7 straipsnis

Infrastruktūros valdytojo nepriklausomumas

1. Valstybės narės užtikrina, kad infrastruktūros valdytojas būtų atsakingas už tinkle vykdomą eksploatavimą, techninę priežiūrą ir atnaujinimą ir kad jam būtų pavesta plėtoti geležinkelių infrastruktūrą tame tinkle, vadovaujantis nacionaline teise.
2. Valstybės narės užtikrina, kad infrastruktūros valdytojas būtų suformuotas kaip subjektas, kuris būtų teisiškai atskirtas nuo geležinkelio įmonių ir, vertikaliosios integracijos įmonių atveju, nuo kitų įmonių sudarančių juridinių asmenų.
3. Valstybės narės užtikrina, kad tie patys asmenys negalėtų būti įdarbinti tuo pačiu metu:
 - kaip infrastruktūros valdytojo ir geležinkelio įmonės valdybos nariai,
 - kaip asmenys, atsakingi už sprendimų dėl esminių funkcijų priėmimą, ir kaip geležinkelio įmonės valdybos nariai,
 - jeigu yra stebėtojų taryba – kaip infrastruktūros valdytojo stebėtojų tarybos ir geležinkelio įmonės stebėtojų tarybos nariai.
4. Vertikaliosios integracijos įmonėse infrastruktūros valdytojo valdybos nariai ir asmenys, atsakingi už sprendimų dėl esminių funkcijų priėmimą, negauna iš geležinkelio įmonių jokios finansinės naudos ar premijų, daugiausia susijusių su [...] konkrečių geležinkelio įmonių finansinės veiklos rezultatais. Tačiau jiems gali būti pasiūlytos paskatos, susijusios su geležinkelių sistemos bendrais veiklos rezultatais.

5. Jeigu skirtingi vertikaliosios integracijos įmonę sudarantys subjektai turi bendras informacines sistemas, prieiga prie neskelbtinos informacijos, susijusios su esminėmis funkcijomis, suteikiama tik įgaliotiems infrastruktūros valdytojo darbuotojams.

6. 1 dalies nuostatos nedaro poveikio valstybių narių teisei priimti sprendimus dėl geležinkelių infrastruktūros plėtojimo bei finansavimo ir valstybių narių kompetencijai infrastruktūros finansavimo bei apmokestinimo ir pajėgumų paskirstymo srityse, kaip apibrėžta 4 straipsnio 2 dalyje, 8, 29 ir 39 straipsniuose.“

4. Įterpiami šie 7a–7g straipsniai:

„7a straipsnis

Esminių funkcijų nepriklausomumas

1. Valstybės narės užtikrina, kad infrastruktūros valdytojas turėtų organizacinį ir sprendimų priėmimo nepriklausomumą laikantis 4 straipsnio 2 dalyje, 29 ir 39 straipsniuose nustatytą apribojimų, kiek tai susiję su esminėmis funkcijomis.

2. Taikant 1 dalį, valstybės narės visų pirma užtikrina, kad:

- geležinkelio įmonė arba bet kuris kitas juridinis asmuo nedarytų lemiamos įtakos infrastruktūros valdytojui esminių funkcijų srityje, nedarant poveikio valstybių narių vaidmeniui, susijusiam su apmokestinimo sistemos bei pajėgumų paskirstymo sistemos ir konkrečių apmokestinimo taisyklių nustatymu pagal 29 ir 39 straipsnius;
- geležinkelio įmonė nedarytų lemiamos įtakos asmenų, atsakingi už sprendimų dėl esminių funkcijų priėmimą, skyrimui ir atleidimui iš pareigų⁵;
- dėl už esmines funkcijas atsakingų asmenų judumo nekiltų interesų konfliktų.

⁵ Galėtų būti įtraukta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad tai apima ir skundų pateikimo procedūras.

3. Valstybės narės gali nuspręsti, kad infrastruktūros apmokestinimą ir linijų paskirstymą vykdytų apmokestinimo įstaiga ir paskirstymo įstaiga, kurios savo teisine forma, struktūra ir sprendimų priėmimu būtų nepriklausomos nuo jokios geležinkelio įmonės. Tokiu atveju valstybės narės gali nuspręsti netaikyti 7 straipsnio 2 dalies nuostatų ir 7 straipsnio 3 dalies trečios įtraukos.⁶ 7 straipsnio 3 dalies pirmą įtrauką ir 7 straipsnio 4 dalis *mutatis mutandis* taikomos už infrastruktūros valdymą ir geležinkelių paslaugų teikimą atsakingų padalinių vadovams.

4. Šios direktyvos nuostatos, kuriose nurodomos infrastruktūros valdytojo esminės funkcijos, taikomos nepriklausomai apmokestinimo įstaigai ir (arba) paskirstymo įstaigai.

7b straipsnis

Infrastruktūros valdytojo nešališkumas eismo valdymo ir techninės priežiūros planavimo atžvilgiu

1. Eismo valdymo ir techninės priežiūros planavimo funkcijos vykdomos skaidriai ir nediskriminuojant.
2. Eismo valdymo srityje valstybės narės užtikrina, kad su geležinkelio įmonėmis susijusių sutrikimų atveju joms būtų laiku suteikta visapusiška prieiga prie atitinkamos informacijos. Jeigu infrastruktūros valdytojas suteikia papildomą prieigą prie eismo valdymo proceso, atitinkamoms geležinkelio įmonėms jis ją suteikia skaidriai ir jų nediskriminuodamas.
3. Vykdamas svarbios techninės priežiūros ilgalaikį planavimą ir (arba) geležinkelių infrastruktūros atnaujinimą, infrastruktūros valdytojas konsultuojasi su pareiškėjais ir kuo labiau atsižvelgia į pareikštą susirūpinimą.

⁶ Galėtų būti įtraukta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kaip atitinkamos šios direktyvos nuostatos *mutatis mutandis* taikomos vertikaliosios integracijos įmonėms, jei infrastruktūros valdytojas ir geležinkelio įmonė neturi savarankiško juridinio asmens statuso, bet yra struktūrizuoti įsteigiant atskirus padalinius toje pačioje įmonėje.

7c straipsnis

Infrastruktūros valdytojo funkcijų perdavimas kitiems subjektams ir pasidalijimas jomis⁷

1. Jeigu nekyla interesų konfliktų ir garantuojamas neskelbtinos komercinės informacijos konfidencialumas, infrastruktūros valdytojas gali:

- a) perduoti funkcijas kitam subjektui, jeigu pastarasis nėra geležinkelio įmonė, nekontroliuoja geležinkelio įmonės ir nėra kontroliuojamas geležinkelio įmonės;
- b) perduoti darbų ir susijusių užduočių vykdymą [...] geležinkelių infrastruktūros plėtojimo, techninės priežiūros ir atnaujinimo srityse geležinkelio įmonėms arba bendrovėms, kurios kontroliuoja geležinkelio įmonę arba kurios yra kontroliuojamos geležinkelio įmonės.

Infrastruktūros valdytojas išlaiko 3 straipsnio 2 dalyje apibūdintų funkcijų vykdymo priežiūros įgaliojimus ir jam tenka galutinė atsakomybė už tokių funkcijų vykdymą. Visi esminės funkcijas vykdančys subjektai laikosi 7, 7a, 7b ir 7d straipsnių.

2. Nukrypstant nuo 7 straipsnio 1 dalies, infrastruktūros valdymo funkcijas gali vykdyti įvairūs infrastruktūros valdytojai, įskaitant susitarimų dėl viešojo ir privačiojo sektorių partnerystės šalis, su sąlyga, kad jie visi vykdo 7 straipsnio 2–6 dalyse, 7a, 7b ir 7d straipsniuose nustatytus reikalavimus ir prisiima visapusišką atsakomybę už atitinkamų funkcijų vykdymą.

⁷ Galėtų būti įtraukta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad pagal nacionalinę teisę tai gali būti teisės aktas, kuriuo infrastruktūros valdytojo funkcijas leidžiama perduoti kitiems subjektams.

„2a. Kai elektros energijos tiekimo operatoriui nėra pavestos esminės funkcijos, jam netaikomos taisyklės, kurios taikomos infrastruktūros valdytojams, su sąlyga, kad užtikrinta atitiktis atitinkamoms nuostatoms, susijusioms su tinklo plėtra, visų pirma 8 straipsniui.

3. Nepriklausomai kompetentingai įstaigai, kurią nustato valstybės narės, vykdamant priežiūrą, infrastruktūros valdytojas gali sudaryti bendradarbiavimo susitarimus su viena ar keliomis geležinkelio įmonėmis nediskriminaciniu būdu ir siekiant užtikrinti naudą klientams, pavyzdžiui, sumažinti išlaidas arba pagerinti tinklo dalies, kuriai taikomas susitarimas, eksploatacines savybes.

Ta įstaiga stebi tokių susitarimų vykdymą ir pagrįstais atvejais gali rekomenduoti juos nutraukti.

Be 6 straipsnio, taikomos šios nuostatos:

- a) Atsižvelgiant į kiekvienoje valstybėje narėje taikomas nacionalines procedūras, iš infrastruktūros valdymo veiklos gautas pajamas, įskaitant viešąsias lėšas, infrastruktūros valdytojas gali naudoti tik savo verslui, įskaitant paskolų aptarnavimą, finansuoti ir dividendams [...] bendrovės savininkams⁹, kurie, be kita ko, gali būti bet kokie privatieji akcininkai¹⁰, išmokėti.
- b) Infrastruktūros valdytojai nesuteikia paskolų geležinkelio įmonėms nei tiesiogiai, nei netiesiogiai.
- bb) Geležinkelio įmonės nesuteikia paskolų infrastruktūros valdytojams nei tiesiogiai, nei netiesiogiai.
- c) Vertikaliosios integracijos įmonės juridiniai asmenys tarpusavyje teikia, išmoka ir aptarnauja paskolas tik pagal rinkos kursą ir sąlygomis, kurios atspindi atitinkamo subjekto individualų rizikos profilį.
- cc) Vertikaliosios integracijos įmonės juridinių asmenų iki [šios direktyvos įsigaliojimo data] tarpusavyje suteiktos paskolos tęsiamos iki jų termino pabaigos su sąlyga, kad jų sutartys buvo sudarytos pagal rinkos kursą ir kad jos buvo faktiškai išmokėtos ir aptarnaujamos.

⁸ Galėtų būti įrašyta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų nurodyta, kad 31 straipsnio nuostata nekliudoma valstybei narei numatyti, kad infrastruktūros valdytojo iš infrastruktūros mokesčių gautos pajamos pereitų per valstybės sąskaitas.

⁹ Galėtų būti įtraukta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad įmonės savininkai yra, be kita ko, valstybė ir visi privatieji akcininkai, neįtraukiant kontroliuojančiųjų bendrovių.

¹⁰ Galėtų būti įrašyta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad infrastruktūros valdytojui turėtų būti įmanoma išmokėti šias pajamas ir dividendus tiesiogiai arba per kitą subjektą įmonėje.

- d) Visos kitų vertikaliosios integracijos įmonės juridinių asmenų infrastruktūros valdytojai siūlomos paslaugos grindžiamos sutartimis ir už jas atsiskaitoma arba rinkos kainomis, arba kainomis, kuriomis atspindimos gamybos sąnaudos ir pagrįsta pelno marža.
- dd) Infrastruktūros valdytojai priskiriami įsiskolinimai aiškiai atskiriami nuo kitiems vertikaliosios integracijos įmonės sudarantiems juridiniams asmenims priskiriamų įsiskolinimų. Šie įsiskolinimai aptarnaujami atskirai. Tai neužkerta kelio tam, kad galutinis skolos mokėjimas būtų vykdomas per 3 straipsnio 31 punkto pirmoje įtraukoje nurodytą įmonę arba per kitą įmonės subjektą.
- de) Infrastruktūros valdytojo ir kitų vertikaliosios integracijos įmonės sudarančių juridinių asmenų sąskaitos tvarkomos taip, kad būtų užtikrintas šių nuostatų vykdymas ir sudarytos sąlygos įmonėje vykdyti atskirą apskaitą ir skaidrias finansines procedūras.
- f) Vertikaliosios integracijos įmonėse infrastruktūros valdytojas išsamiai registruoja visus verslo ir finansinius santykius su kitais tos įmonės juridiniais asmenimis.

Jeigu esmines funkcijas vykdo nepriklausoma apmokestinimo ir pajėgumų paskirstymo įstaiga pagal 7a straipsnio 3 dalį, o valstybės narės netaiko 7 straipsnio 2 dalies, šio straipsnio nuostatos taikomos *mutatis mutandis*. Nuorodos į infrastruktūros valdytoją, geležinkelio įmonę ir kitus vertikaliosios integracijos įmonės juridinius asmenis pagal 7d straipsnį suprantamos kaip nuorodos į atitinkamus įmonės padalinius. Atitiktis 7d straipsnyje išdėstytiems reikalavimams parodoma atskirose atitinkamų įmonės padalinių sąskaitose.

7e straipsnis

Koordinavimo mechanizmai

Prireikus valstybės narės užtikrina, kad būtų įdiegti tinkami jų pagrindinių infrastruktūros valdytojų ir visų suinteresuotų geležinkelio įmonių bei pareiškėjų, kaip nurodyta 8 straipsnio 3 dalyje, veiklos koordinavimo mechanizmai. Gali būti kviečiamas dalyvauti naudotojų ir vietos ir (arba) regionų valdžios institucijų atstovas. Koordinavimas, *inter alia*, susijęs su:

- a) pareiškėjų poreikiais, susijusiais su infrastruktūros technine priežiūra ir pajėgumų didinimu;
- b) 30 straipsnyje nurodytose sutartyse nustatytą į naudotojus orientuotą veiklos tikslų ir 30 straipsnio 1 dalyje nurodytą paskatų turiniu ir jų įgyvendinimu;
- c) 27 straipsnyje nurodytą tinklo nuostatų turiniu ir įgyvendinimu;
- d) įvairiarūšio transporto derinimo ir sąveikumo klausimais;
- e) visais kitais klausimais, susijusiais su prieigos prie infrastruktūros bei naudojimosi ja sąlygomis ir infrastruktūros valdytojo paslaugų kokybe.

7f straipsnis

Europos infrastruktūros valdytojų tinklas¹¹

1. Valstybės narės užtikrina, kad jų pagrindiniai infrastruktūros valdytojai dalyvautų tinklo veikloje ir bendradarbiautų tinkle, kurio nariai reguliariai susirenka siekiant:

- a) plėtoti Sąjungos geležinkelių infrastruktūrą,
 - b) remti laiku vykdomą ir veiksmingą bendros Europos geležinkelių erdvės įgyvendinimą,
 - c) keistis geriausios praktikos pavyzdžiais,
 - d) vykdyti veiklos rezultatų stebėseną ir
 - e) prisidėti prie rinkos stebėsenos veiklos, nurodytos 15 straipsnyje.
2. Komisija yra tinklo narė ir remia jo darbą.“

¹¹ Galėtų būti įrašyta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad esamoms struktūroms bus suteiktas teisinis pagrindas.

5. 10 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalis pakeičiama taip:

„2. **Nedarant poveikio Reglamentui (EB) Nr. 1370/2007**, geležinkelio įmonėms suteikiama teisė teisingomis, nediskriminacinėmis ir skaidriomis sąlygomis naudotis geležinkelių infrastruktūra visose valstybėse narėse [...] keleivių vežimo geležinkeliais paslaugoms teikti. Geležinkelio įmonės turi teisę įlaipinti keleivius bet kurioje stotyje ir juos išlaipinti kitoje stotyje. Ta teisė taip pat apima prieigą prie infrastruktūros, jungiančios paslaugų įrenginius, nurodytus II priedo 2 punkte.“¹²

¹²

Galėtų būti įrašyta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad šia nuostata, kuria užtikrinama laisva prieiga prie geležinkelių infrastruktūros teikiant keleivių vežimo valstybės viduje paslaugas, nedaroma poveikio kompetentingų institucijų prerogatyvai spręsti, kurią įmonę rinktis tiesiogiai sudarant VPI sutartis. „Geležinkelio įmonių teisė gauti prieigą prie infrastruktūros neturi įtakos kompetentingos institucijos galimybei suteikti išimtinės teisės pagal Reglamento (EB) Nr. 1370/2007 3 straipsnį arba tiesiogiai sudaryti viešųjų paslaugų sutartį laikantis to paties reglamento 5 straipsnyje nustatytų sąlygų. Dėl tokios viešųjų paslaugų sutarties egzistavimo valstybės narės neturėtų turėti teisės uždrausti kitoms geležinkelio įmonėms naudotis atitinkama geležinkelių infrastruktūra keleivių vežimo geležinkeliais paslaugų teikimo tikslu, išskyrus atvejus, kai tokios paslaugos kelia pavojų VPI sutarties ekonominei pusiausvyrai.“

b) įrašoma nauja 1a dalis:

„1a. Nedarant poveikio Sąjungos ir valstybių narių tarptautiniams įsipareigojimams, valstybės narės, turinčios sieną su trečiąja šalimi, gali apriboti 10 straipsnyje numatytą prieigos teisę iš tos trečiosios šalies / į tą trečiąją šalį teikiamoms paslaugoms naudojant tinklą, kurio vėžės plotis skiriasi nuo pagrindinio ES geležinkelių tinklo vėžės pločio, jei atsiranda tarpvalstybinio geležinkelių transporto tarp valstybių narių ir tos trečiosios šalies konkurencijos iškreipymų. Tokie iškreipymai gali atsirasti, *inter alia*, dėl nediskriminacinės prieigos prie geležinkelių infrastruktūros ir susijusių paslaugų atitinkamoje trečiojoje šalyje nebuvimo.

Jeigu pagal šią dalį valstybė narė ketina priimti sprendimą apriboti prieigos teisę, ji Europos Komisijai pateikia to sprendimo projektą ir atitinkamai konsultuojasi su kitomis valstybėmis narėmis.

Jei per trijų mėnesių laikotarpį nei Komisija, nei jokia valstybė narė nepateikia prieštaravimų, ta valstybė narė gali priimti minėtą sprendimą.

Komisija gali priimti priemones, kuriose būtų išsamiai išdėstyta šios dalies taikymo tvarka ir kriterijai, kurių turi būti laikomasi ją taikant. Tie įgyvendinimo aktai priimami laikantis 62 straipsnio 3 dalyje nurodytos nagrinėjimo procedūros.“

13

c) 3 ir 4 dalys išbraukiamos.

13

Galėtų būti įrašyta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad valstybės narės gali nuspręsti, jog sąlygos, kuriomis suteikiama prieigos prie geležinkelių infrastruktūros teisė siekiant teikti keleivių vežimo geležinkeliais paslaugas, apima sąlygas, kuriomis siekiama sudaryti galimybes keleivių vežimo geležinkeliais paslaugų teikimo sistemai laikantis integruotojo tvarkaraščio sistemos.

6. 11 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Valstybės narės gali apriboti 10 straipsnio 2 dalyje numatytą prieigos teisę teikiant keleivių vežimo paslaugas tarp konkrečios išvykimo vietos ir konkrečios paskirties vietos, kai tam pačiam ar alternatyviam maršrutui taikoma viena ar kelios viešųjų paslaugų sutartys, jei naudojantis tokia teise kiltų pavojus konkrečios viešųjų paslaugų sutarties ar sutarčių ekonominei pusiausvyrai.“;

b) 2 dalies pirma pastraipa pakeičiama taip:

„Siekiant nustatyti, ar kiltų pavojus viešųjų paslaugų sutarties ekonominei pusiausvyrai, 55 straipsnyje nurodyta atitinkama reguliavimo institucija ar institucijos atlieka objektyvią ekonominę analizę ir savo sprendimą grindžia iš anksto nustatytais kriterijais. Šią padėtį jos įvertina gavusios vieno iš toliau nurodytų subjektų prašymą, kuris pateikiamas per vieną mėnesį nuo 38 straipsnio 4 dalyje nurodyto informacijos apie ketinamą teikti keleivių vežimo paslaugą pateikimo:

- a) kompetentingos valdžios institucijos arba kompetentingų valdžios institucijų, sudariusių viešųjų paslaugų sutartį;
- b) kitos suinteresuotos kompetentingos valdžios institucijos, turinčios teisę apriboti prieigą pagal šį straipsnį;
- c) infrastruktūros valdytojo;
- d) geležinkelio įmonės, vykdančios viešųjų paslaugų sutartį;

c) 3 dalis pakeičiama taip:

„3. Reguliavimo institucija pagrindžia savo sprendimą ir nurodo sąlygas, kuriomis per vieną mėnesį nuo sprendimo paskelbimo bet kuris iš toliau nurodytų subjektų gali prašyti persvarstyti sprendimą:

- a) atitinkama kompetentinga valdžios institucija arba kompetentingos valdžios institucijos;
- b) infrastruktūros valdytojas;
- c) geležinkelio įmonė, vykdanči viešųjų paslaugų sutartį;
- d) geležinkelio įmonė, siekianti, kad jai būtų suteikta prieiga.

Jeigu reguliavimo institucija nusprendžia, kad 38 straipsnio 4 dalyje nurodyta ketinama teikti keleivių vežimo paslauga keltų pavojų viešųjų paslaugų sutarties ekonominei pusiausvyrai, ji nurodo galimus tokios paslaugos pakeitimus, kuriais būtų užtikrinta, kad būtų laikomasi 10 straipsnio 2 dalyje nurodytų prieigos teisių suteikimo sąlygų.“;

- d) 4 dalyje įrašomas toks antras sakiny:

„Komisija ne vėliau kaip per [36 mėnesiai nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos] priima panašias priemones, susijusias su keleivių vežimo valstybės viduje paslaugomis.“

e) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Valstybės narės taip pat gali apriboti prieigos prie geležinkelių infrastruktūros teisę, kai siekiama teikti keleivių vežimo valstybės viduje paslaugas tarp konkrečios išvykimo vietos ir konkrečios paskirties vietos toje pačioje valstybėje narėje, kai išimtinė teisė vežti keleivius tarp tų stočių buvo suteikta pagal viešųjų paslaugų sutartį, sudarytą anksčiau nei 2015 m. birželio 16 d., ir kai viešųjų paslaugų operatorius negauna jokios kompensacijos už šių paslaugų teikimą. Toks apribojimas gali būti taikomas pirminiu sutarties galiojimo laikotarpiu arba 10 metų po šios direktyvos įsigaliojimo dienos, atsižvelgiant į tai, kuris laikotarpis yra trumpesnis¹⁴.“

7. Įterpiamas 13a straipsnis:

„13a straipsnis

Bendros informacijos teikimo ir integruotojo bilietų pardavimo sistemos

1. Nedarant poveikio Reglamentui (EB) Nr. 1371/2007¹⁵ ir Direktyvai 2010/40/ES¹⁶, valstybės narės gali reikalauti, kad geležinkelio įmonės, teikiančios keleivių vežimo valstybės viduje paslaugas, dalyvautų bendroje informacijos teikimo ir integruotojo bilietų pardavimo sistemoje, kurioje platintų bilietus, tęstinės kelionės bilietus ir teiktų rezervavimo paslaugas, arba nuspręsti įgalioti kompetentingas valdžios institucijas sukurti tokią sistemą. Jei tokia sistema sukuriamą, valstybės narės užtikrina, kad dėl jos neatsirastų rinkos iškraipymų ar geležinkelio įmonių diskriminacijos ir kad ją valdytų viešasis ar privatusis juridinis asmuo arba visų geležinkelio įmonių, teikiančių keleivių vežimo paslaugas, asociacija.

2. Valstybės narės reikalauja, kad keleivių vežimo paslaugas teikiančios geležinkelio įmonės sudarytų nenumatytų atvejų planus, ir užtikrina, kad šie nenumatytų atvejų planai būtų tinkamai koordinuojami, kad labai sutrikus paslaugų teikimui keleiviams būtų suteikta pagalba, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1371/2007 18 straipsnyje.“

¹⁴ Šis klausimas taip pat turėtų būti atitinkamai atspindėtas Viešųjų paslaugų įsipareigojimų reglamento tekste, *inter alia*, kad būtų užtikrintas tam tikras laikotarpis, nurodytų Viešųjų paslaugų įsipareigojimų reglamento ir Valdymo direktyvos tekstuose, nuoseklumas.

¹⁵ OL L 315, 2007 12 3, p. 14.

¹⁶ OL L 207, 2010 8 6, p. 1.

8. 38 straipsnio 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Jei pareiškėjas ketina prašyti skirti infrastruktūros pajėgumų, kad galėtų teikti keleivių vežimo paslaugas valstybėje narėje, kurioje prieigos prie geležinkelių infrastruktūros teisė yra apribota pagal 11 straipsnį, jis likus ne mažiau kaip 18 mėnesių iki tarnybinio traukinių tvarkaraščio, su kuriuo susijęs prašymas skirti pajėgumų, įsigaliojimo dienos apie tai informuoja infrastruktūros valdytojus ir atitinkamas reguliavimo institucijas. Kad atitinkamos reguliavimo institucijos galėtų įvertinti galimą ekonominį poveikį esamoms viešųjų paslaugų sutartims, jos užtikrina, kad apie tai nedelsiant ir ne vėliau kaip per 10 dienų būtų informuotos visos kompetentingos valdžios institucijos, kurios paskyrė teikti keleivių vežimo geležinkeliais tuo viešųjų paslaugų sutartyje apibrėžtu maršrutu paslaugą, kitos suinteresuotos kompetentingos valdžios institucijos, turinčios teisę apriboti prieigą pagal 11 straipsnį, ir geležinkelio įmonės, vykdančios viešųjų paslaugų sutartį tos keleivių vežimo paslaugos maršrutu.“

9. 63 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Iki 2024 m. gruodžio 31 d. Komisija įvertina šios direktyvos poveikį geležinkelių sektoriui ir Europos Parlamentui, Tarybai, Europos ekonomikos ir socialinių reikalų komitetui ir Regionų komitetui pateikia jos įgyvendinimo ataskaitą.

Iki tos pačios datos Komisija įvertina, ar vis dar esama su infrastruktūros valdytojais, kurie sudaro vertikaliosios integracijos įmonę, susijusios diskriminacinės praktikos ar kitokio pobūdžio konkurencijos iškraipymo. Prireikus Komisija pasiūlo naujas teisėkūros priemones.“

10. Į 56 straipsnio 1 dalį įtraukiami h, i ir j punktai:

„h) eismo valdymo;

i) techninės priežiūros ir atnaujinimo planavimo;

j) atitikties reikalavimams, išdėstytiems 2 straipsnio 13 dalyje 7, 7a, 7b, 7c ir 7d straipsniuose.“

11. 56 straipsnio 2 ir 9 dalyse pateikta nuoroda į „g“ pakeičiama nuoroda į „j“.

12. 56 straipsnio 12 dalis iš dalies keičiama taip:

„Tam, kad patikrintų atitiktį 6 straipsnyje išdėstytoms apskaitos atskyrimo nuostatomis ir 7d straipsnyje išdėstytoms finansinio skaidrumo nuostatomis, reguliavimo institucija turi įgaliojimus atlikti infrastruktūros valdytojų, paslaugų įrenginių operatorių ir prireikus geležinkelio įmonių auditą arba inicijuoti jų išorės auditą. Vertikaliosios integracijos įmonių atveju šie įgaliojimai suteikiami visiems juridiniams asmenims. Reguliavimo institucija turi teisę prašyti pateikti visą susijusią informaciją. Visų pirma reguliavimo institucija turi teisę prašyti infrastruktūros valdytojų, paslaugų įrenginių operatorių ir visų įmonių arba kitų subjektų, vykdančių arba integruojančių įvairių rūšių geležinkelių transporto arba infrastruktūros valdymo veiklą, kaip nurodyta 6 straipsnio 1 ir 2 dalyse ir 13 straipsnyje, pateikti visą VIII priede nurodytą apskaitos informaciją arba jos dalį taip pakankamai išsamiai, kaip yra manoma, kad būtina ir proporcinga.

Nedarant poveikio už valstybės pagalbą atsakingų valdžios institucijų įgaliojimams, reguliavimo institucija iš tos apskaitos gali daryti išvadas valstybės pagalbos klausimais, kurias ji praneša toms valdžios institucijoms.

Reguliavimo institucija stebi 7d straipsnio a punkte nurodytus finansinius srautus, 7d straipsnio c punkte ir cc punkte nurodytas paskolas ir 7d straipsnio dd punkte nurodytus įsiskolinimus.

Jei valstybė narė reguliavimo institucija paskyrė nepriklausomą kompetentingą įstaigą, nurodytą 7c straipsnio 3 dalyje, reguliavimo institucija vertina bendradarbiavimo susitarimus, nurodytus tame straipsnyje.“

13. 32 straipsnio 4 dalis iš dalies keičiama taip:

„Infrastruktūros mokesčiai už naudojamą geležinkelių transporto koridoriais, nurodytais Komisijos sprendime 2009/561/EB, gali būti diferencijuojami siekiant suteikti paskatų įrengti traukiniuose ETCS, atitinkančią Komisijos sprendimu 2008/386/EB patvirtintą versiją ir vėlesnes versijas. Dėl tokio diferencijavimo bendrai nedidėja infrastruktūros valdytojo gaunamos pajamos.

Valstybės narės gali nuspręsti, kad šis infrastruktūros mokesčių diferencijavimas netaikomas Sprendime 2009/561/EB nurodytoms geležinkelių linijoms, kuriomis gali važiuoti tik tie traukiniai, kuriuose įrengta ETCS.

Valstybės narės gali nuspręsti taikyti šį diferencijavimą ir Sprendime 2009/561/EB nenurodytoms geležinkelių linijoms.“

14. 57 straipsnis papildomas 10 dalimi:

„10. Dėl sprendimų, susijusių su dviem valstybėms priklausančia infrastruktūra, valstybės narės gali prireikti atitinkamų reguliavimo institucijų veiksmų koordinavimo, siekiant užtikrinti sprendimų poveikių suderinimą.“

2 straipsnis¹⁷

1. Nepaisant 3 straipsnio 2 dalies, valstybės narės ne vėliau kaip per 36 mėnesius po įsigaliojimo priima ir paskelbia įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad būtų laikomasi šios direktyvos. Jos nedelsdamos pateikia Komisijai tų teisės aktų nuostatų tekstą.

Valstybės narės, priimdamos tas nuostatas, daro jose nuorodą į šią direktyvą arba tokia nuoroda daroma jas oficialiai skelbiant. Nuorodos darymo tvarką nustato valstybės narės.

2. Valstybės narės pateikia Komisijai šios direktyvos taikymo srityje priimtų nacionalinės teisės aktų pagrindinių nuostatų tekstus.

3 straipsnis

1. Ši direktyva įsigalioja kitą dieną po jos paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dienos.
2. 1 straipsnio 5–12 punktai taikomi nuo 2020 m. sausio 1 d. laiku iki tarnybinio traukinių tvarkaraščio įsigaliojimo – 2020 m. gruodžio 14 d.

¹⁷ Siekiant paaiškinti, kad valstybės narės pereinamuoju laikotarpiu gali išlaikyti nacionalinėje teisėje nustatytas galiojančias vidaus taisykles dėl patekimo į rinką, galėtų būti įtraukta tokia konstatuojamoji dalis: „Suteikdamos kiekvienai geležinkelio įmonei prieigą prie tinklų, kad nacionalinės geležinkelių transporto rinkos būtų atvertos konkurencijai, valstybės narės turėtų turėti pakankamai ilgą pereinamąjį laikotarpį, kad pritaikytų savo nacionalinę teisę ir savo nacionalinę organizacinę struktūrą. Todėl valstybės narės turėtų galėti išlaikyti savo galiojančias nacionalines taisykles dėl patekimo į rinką iki pereinamojo laikotarpio pabaigos.“

4 straipsnis

Ši direktyva skirta valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento varduTarybos vardu

Pirmininkas

Pirmininkas

Pasiūlymas dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo dėl šalių keleivinio geležinkelių transporto paslaugų rinkų atvėrimo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB)

Nr. 1370/2007

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 1370/2007 iš dalies keičiamas taip¹⁸:

1. 2 straipsnyje po a punkto įterpiamas šis punktas:

„aa) keleivinio geležinkelių transporto viešosios paslaugos – keleivinis geležinkelių transportas, išskyrus kitas keleivinio bėginio transporto rūšis, pavyzdžiui, vežimą metro ar tramvajais;“.

2. Įterpiamas toks 2a straipsnis:

„2a straipsnis

Viešųjų paslaugų įsipareigojimų sąlygos

1. Kompetentinga institucija nustato viešųjų paslaugų keleivinio geležinkelių transporto srityje įsipareigojimų sąlygas ir jų taikymo apimtį pagal 2 straipsnio e punktą.

Šios sąlygos turi atitikti viešojo transporto politikos tikslus.

2. Viešųjų paslaugų įsipareigojimų sąlygomis ir su jais susijusio grynojo finansinio rezultato kompensacija užtikrinama, kad:

- a) viešojo transporto politikos tikslai būtų pasiekti ekonomiškai efektyviu būdu. Tai apima galimybę sugrupuoti sąnaudas padengiančias paslaugas su sąnaudų nepadengiančiomis paslaugomis;

¹⁸ Galėtų būti įrašyta tokia konstatuojamoji dalis: „Konkretus šio reglamento tikslas – pagerinti keleivinio geležinkelių transporto viešųjų paslaugų kokybę, padidinti jų skaidrumą ir veiksmingumą ir pagerinti jų teikimo rezultatus.“

- b) finansiškai palaikyti viešojo keleivinio transporto paslaugų teikimą pagal viešojo transporto politika nustatytus reikalavimus.“^{19 20}

3. 4 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

- 0a) 1 dalies a punktas pakeičiamas taip:

„a) aiškiai apibrėžti pagal 2 straipsnio e dalį ir 2a straipsnį nustatyti viešųjų paslaugų įsipareigojimai, kuriuos viešųjų paslaugų operatorius privalo vykdyti, ir atitinkamos geografinės teritorijos;“

- a) 1 dalies b punkto paskutinis sakinyss pakeičiamas taip:

„Jei viešųjų paslaugų sutartis sudaroma ne pagal 5 straipsnio 1 arba 3 dalį, šie parametrai nustatomi taip, kad kompensacija negalėtų viršyti sumos, reikalingos vykdant viešųjų paslaugų įsipareigojimus patirtų išlaidų ir gautų pajamų grynajam finansiniam rezultatui padengti, atsižvelgiant į viešųjų paslaugų operatoriaus pasiliktas su tų įsipareigojimų vykdymu susijusias pajamas ir pagrįstą pelną;“

- b) 6 dalis pakeičiama taip:

„6. „Kai kompetentingos institucijos pagal nacionalinę teisę reikalauja, kad viešųjų paslaugų operatoriai laikytųsi tam tikrų kokybės ir socialinių standartų arba nustato socialinius ir kokybės kriterijus, šie standartai ir kriterijai įtraukiami į konkurso dokumentus ir į viešųjų paslaugų sutartis.“

- Ą[...]) Įterpiama tokia 8 dalis:

¹⁹ Galėtų būti įrašyta tokia konstatuojamoji dalis: „Viešųjų paslaugų įsipareigojimai turėtų atitikti viešojo transporto politiką. Tačiau tai nesuteikia teisės kompetentingoms institucijoms gauti konkrečią finansavimo sumą.“

²⁰ Galėtų būti įrašyta tokia konstatuojamoji dalis: „Siekiant atsižvelgti į valstybių narių teritorinės ir politinės sandaros įvairovę, viešųjų paslaugų sutartis gali sudaryti kompetentinga institucija, kurią sudaro kelios viešosios valdžios institucijos. Tokiomis aplinkybėmis turėtų būti nustatytos aiškos taisyklės dėl kiekvienos iš jų atitinkamo vaidmens viešųjų paslaugų sutarties sudarymo procese.“

„8. Kompetentingos institucijos visoms suinteresuotosioms šalims pateikia atitinkamą informaciją, kuria remiantis būtų galima parengti pasiūlymą konkursui kartu atsižvelgiant į teisėtą konfidencialios verslo informacijos apsaugą. Tai informacija apie keleivių paklausą, tarifus, su viešuoju keleiviniu transportu, kuriam taikomas konkursas, susijusias išlaidas ir pajamas, taip pat išsamūs infrastruktūros specifikacijų duomenys, susiję su reikalingų transporto priemonių ar geležinkelių riedmenų naudojimu, kad tos suinteresuotosios šalys galėtų parengti tinkamai pagrįstus verslo planus. Geležinkelių infrastruktūros valdytojai kompetentingoms institucijoms padeda pateikti visas reikalingas infrastruktūros specifikacijas. Jei nesilaikoma pirmiau išdėstytų nuostatų, taikoma 5 straipsnio 7 dalyje numatyta teisinė peržiūra.“

4. 5 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

0a) 2 dalies pirmas sakiny s pakeičiamas taip:

„Išskyrus atvejus, kai draudžiama pagal nacionalinę teisę, vietos kompetentinga institucija – ar tai būtų integruotas keleivinio transporto viešąsias paslaugas teikianti atskira institucija, ar institucijų grupė – gali nuspręsti viešąsias keleivinio transporto paslaugas teikti pati arba tiesiogiai sudaryti viešųjų paslaugų sutartis su teisiškai atskiru subjektu, kurį vietos kompetentinga institucija, o institucijų grupės atveju bent viena vietos kompetentinga institucija, kontroliuoja panašiai kaip savo padalinius.

Jeigu teikiamos geležinkelių transporto viešosios paslaugos, pirmesnėje pastraipoje nurodyta institucijų grupė gali būti sudaryta tik iš vietos kompetentingų institucijų, kurių kompetencijos geografinė sritis nėra nacionalinio lygio. Pirmesnėje pastraipoje nurodyta keleivinio transporto viešųjų paslaugų sutartis gali apimti tik miestų aglomeracijų ir (arba) kaimo vietovių transporto poreikius.“²¹

0aa) 5 straipsnio 3 dalyje žodžiai „4, 5 ir 6 dalyse nurodytus“ pakeičiami žodžiais „3a, [...] 4, 4a, 5 ir 6 dalyse nurodytus“.

²¹ Būtų galima įrašyti konstatuojamąją dalį siekiant patikslinti, kad būtent valstybės narės turi apibrėžti nacionalinės teisės aktuose, kas atitinka miestų aglomeracijų ir kaimo vietovių apibrėžtis. „Atsižvelgiant į valstybėse narėse esamo administracinio suskirstymo įvairovę, tuo atveju, kai viešojo keleivinio geležinkelių transporto paslaugų teikimo sutartis tiesiogiai sudaro grupė vietos kompetentingų institucijų, kaip nurodyta 5 straipsnio 2 dalyje, valstybės narės ir toliau savo nuožiūra turi nuspręsti, kuriuos vietos valdžios institucijos yra kompetentingos dėl atitinkamų „miestų aglomeracijų“ ir „kaimo vietovių“.“

0b) Įrašoma ši 3a dalis:

„3a. Konkurso tvarka sudaromų **geležinkelių transporto** viešųjų paslaugų sutarčių atveju kompetentinga institucija gali nuspręsti laikinai sudaryti naujas sutartis tiesiogiai, jei **kompetentinga institucija mano, kad tiesioginis sudarymas yra pagrįstas dėl [...]** išimtinių aplinkybių. Tokios išimtinės aplinkybės apima atvejus, kai:

- pasiūlymų kokybė ir kiekis laikomi nepakankamais, kad užtikrintų gerą kainos ir kokybės santykį, arba

- **kompetentinga institucija ir (arba) kitos institucijos jau vykdo kelis konkursus, ir tai galėtų turėti įtakos pasiūlymų, kurie galėtų būti gauti, kiekiui ir kokybei, jeigu sutartis būtų sudaroma konkurso būdu, arba**

- siekiant optimizuoti viešųjų paslaugų teikimą, reikia keisti vienos ar daugiau viešųjų paslaugų sutarčių taikymo sritį.

Kompetentinga institucija priima pagrįstą sprendimą ir nedelsdama apie tai praneša Komisijai.

[...] **Pagal šią dalį sudarytu** sutarčių trukmė neturi viršyti [7] metų.

Pagal šią dalį sudarytos sutartys skelbiamos viešai, atsižvelgiant į teisėtą konfidencialios verslo informacijos ir komercinių interesų apsaugą.“²²

²² Galėtų būti įrašyta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinti atvejai, kuriems taikoma ši nuostata.

0c) Įrašoma ši 3b dalis:

„3b. Taikydamos 5 straipsnio 3dalį kompetentingos institucijos gali nuspręsti taikyti šią procedūrą:

Kompetentingos institucijos gali viešai paskelbti apie savo ketinimą sudaryti geležinkelių viešųjų paslaugų teikimo sutartį paskelbdamos informacinį pranešimą *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Informaciniame pranešime pateikiamas išsamus paslaugų, dėl kurių teikimo sudaroma sutartis, aprašymas ir sutarties rūšis bei trukmė.

Operatoriai gali pareikšti susidomėjimą per kompetentingos institucijos nustatytą laikotarpį, kuris negali būti trumpesnis nei 60 dienų nuo informacinio pranešimo paskelbimo.

Jeigu pasibaigus šiam laikotarpiui:

- a) tik vienas operatorius pareiškė susidomėjimą dalyvavimu viešųjų paslaugų sutarties sudarymo procedūroje,
- b) tinkamai įrodė, kad jis veiksmingai galės teikti transporto paslaugas laikydamasis viešųjų paslaugų sutartyje nustatytų įsipareigojimų,
- c) konkurencijos nebuvimas nėra viešųjų pirkimų parametrų dirbtinio susiaurinimo rezultatas ir
- d) nėra kitos pagrįstos alternatyvos,

kompetentingos institucijos gali pradėti derybas su šiuo operatoriumi siekdamas sudaryti sutartį daugiau neskelbdamos pranešimo apie atvirą konkursą.“

a) 4 dalis pakeičiama taip:

„4. Kompetentinga institucija gali nuspręsti, jei tai nedraudžiama pagal nacionalinę teisę, viešųjų paslaugų sutartis sudaryti tiesiogiai:

a) kai numatoma jų vidutinė metinė vertė yra mažesnė nei 1 000 000 EUR arba, viešųjų paslaugų sutarties, kuri apima viešojo keleivinio geležinkelių transporto paslaugas, atveju, mažesnė nei 7 500 000 EUR arba

b) kai jos susijusios su mažesnės nei 300 000 nuvažiuotų kilometrų metinės apimtys arba, viešųjų paslaugų sutarties, kuri apima viešojo keleivinio geležinkelių transporto paslaugas, atveju, mažesnės nei 500 000 nuvažiuotų kilometrų metinės apimtys viešojo keleivinio transporto paslaugų teikimu.²³

Tais atvejais, kai viešųjų paslaugų sutartis tiesiogiai sudaroma su mažąja arba vidutine įmone, naudojančia ne daugiau kaip 23 kelių transporto priemonės, tos ribos gali būti padidintos: arba iki mažesnės nei 2 000 000 EUR numatomos vidutinės metinės paslaugų vertės arba iki mažesnės nei 600 000 nuvažiuotų kilometrų viešojo keleivinio transporto paslaugų metinės apimtys.“

²³ Galėtų būti įtraukta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad didesnė riba taikoma keleivinio geležinkelių transporto viešosioms paslaugoms arba keleivinio transporto viešosioms paslaugoms, kuriose geležinkelių transporto dalis sudaro daugiau nei 50 % atitinkamų paslaugų vertės.

aa) Įrašoma ši 4a dalis:

„4a. Kompetentinga institucija gali nuspręsti, jei tai nedraudžiama pagal nacionalinę teisę, viešųjų paslaugų sutartis dėl viešųjų geležinkelių transporto paslaugų sudaryti tiesiogiai:

a) i) kai, jos nuomone, tiesioginis sutarties sudarymas yra pagrįstas atsižvelgiant į atitinkamas struktūrines ir geografines atitinkamos rinkos ir tinklo savybes, visų pirma į jų dydį, paklausos charakteristikas, tinklo sudėtingumą, **jo techninę ir geografinę izoliaciją** ir paslaugas, dėl kurių sudaroma sutartis, **ir**

(ii) kai dėl tokios sutarties pagerėtų paslaugų kokybė ir (arba) padidėtų išlaidų veiksmingumas, palyginti su pirmiau sudaryta viešųjų paslaugų sutartimi.

Atsižvelgdama į tai, kompetentinga institucija pateikia pagrįstą sprendimą ir nedelsdama apie tai praneša Komisijai.

Valstybės narės, kuriose tuo metu, kai įsigalioja šis reglamentas, didžiausia metinė apimtis yra mažesnė nei 23 mln. traukinio nuvažiuotų kilometrų ir kurios turi tik vieną kompetentingą instituciją nacionaliniu lygmeniu ir vieną viešųjų paslaugų sutartį, kuri apima visą tinklą, laikomos atitinkančiomis i punkte nustatytas sąlygas. Tuo atveju, kai tos valstybės narės nusprendžia viešųjų paslaugų sutartį sudaryti tiesiogiai, jos apie tai praneša Komisijai. Jungtinė Karalystė gali nuspręsti taikyti šią pastraipą Šiaurės Airijai.

Kai kompetentinga institucija nusprendžia sudaryti viešųjų paslaugų sutartį tiesiogiai, ji apibrėžia išmatuojamus, skaidrius ir patikrinamus veiklos rezultatų reikalavimus. Tokie reikalavimai įtraukiami į sutartį.

Veiklos reikalavimai apima visų pirma paslaugų punktualumo, traukinių eismo dažnumo, riedmenų kokybės ir keleivių vežimo pajėgumo klausimus.

Sutartyje pateikiami konkretūs veiklos rezultatų rodikliai, kuriais remdamasi kompetentinga institucija gali reguliariai atlikti vertinimą, ir nurodomos veiksmingos ir atgrasomosios priemonės, kurios nustatomos tuo atveju, kai geležinkelio įmonė nevykdo veiklos reikalavimų.

Kompetentinga institucija reguliariai įvertina ir paskelbia, ar geležinkelio įmonė pasiekė savo tikslus, susijusius su veiklos reikalavimais, kaip nurodyta sutartyje. Ji laiku imasi tinkamų priemonių, įskaitant veiksmingas ir atgrasomąsias sutartyje numatytas sankcijas, jeigu nėra atlikti reikalaujami paslaugų kokybės ir (arba) išlaidų veiksmingumo pagerinimai. Kompetentinga institucija gali bet kada visai arba iš dalies sustabdyti arba nutraukti pagal šią nuostatą sudarytos sutarties galiojimą, jeigu operatorius nevykdo veiklos reikalavimų.

b) kai jos yra susijusios tik su keleivių vežimo geležinkeliais paslaugomis, kurias teikia operatorius, valdantis tuo pačiu metu visą arba dalį geležinkelių infrastruktūros, kurioje tos paslaugos teikiamos, kuriai netaikomi Direktyvos 2012/34/ES, kuria sukurama bendra Europos geležinkelių erdvė, 7, [7a](#), [7b](#), [7c](#), [7d](#), [8](#), [13](#) straipsniai ir IV skyrius pagal Direktyvos 2012/34/ES 2 straipsnio 3 dalies a arba b punktą.

Nukrypstant nuo 4 straipsnio 3 dalies, pagal šią dalį tiesiogiai sudarytų sutarčių trukmė neturi viršyti 10 metų, išskyrus atvejus, kai taikoma 4 straipsnio 4 dalis.

Pagal šią dalį sudarytos sutartys skelbiamos viešai atsižvelgiant į teisėtą konfidencialios verslo informacijos ir komercinių interesų apsaugą.“

ab) 5 dalis pakeičiama taip:

„5. Jei paslaugų teikimas nutrūksta arba kyla tiesioginis pavojus, kad tokia situacija susidarys, kompetentinga institucija gali imtis neatidėliotinų priemonių. Ši neatidėliotina priemonė yra tiesioginis sutarties sudarymas arba oficialus susitarimas pratęsti viešųjų paslaugų sutartį arba reikalavimas priimti tam tikrus viešųjų paslaugų įsipareigojimus. Viešųjų paslaugų operatorius turi teisę apskųsti sprendimą dėl nurodymo vykdyti tam tikrus viešųjų paslaugų įsipareigojimus. Taikant neatidėliotiną priemonę sudaryta arba pratęsta viešųjų paslaugų sutartis arba nurodymas tokią sutartį vykdyti galioja ne ilgiau kaip dvejus metus.“

b) Įrašoma ši 6a dalis:

„6a. Kompetentingos institucijos gali nuspręsti, kad siekiant padidinti geležinkelio įmonių konkurenciją, keleivinio geležinkelių transporto viešųjų paslaugų sutartys, susijusios su to paties tinklo ar maršrutų rinkinio dalimis, būtų sudaromos su skirtingomis geležinkelio įmonėmis. Tuo tikslu kompetentingos institucijos, prieš paskelbdamos konkurso procedūrą, gali nuspręsti apriboti su ta pačia geležinkelio įmone sudarytinų sutarčių skaičių.“

5. Įterpiamas šis **5a[...]** straipsnis:

„**5a[...]** straipsnis

Geležinkelių riedmenys

Atsižvelgdamos į sutarčių sudarymo konkurso tvarka procedūrą, kompetentingos institucijos įvertina, ar būtina imtis priemonių siekiant užtikrinti veiksmingą ir nediskriminacinę prieigą prie tinkamų riedmenų.“²⁴

²⁴ Galėtų būti įrašyta konstatuojamoji dalis, kurioje būtų paaiškinta, kad tos nuostatos tikslas yra užtikrinti veiksmingą konkurenciją konkurso proceso metu.

6. 6 straipsnio 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Visos kompensacijos, susijusios su bendrąja taisykle arba su viešųjų paslaugų sutartimi, atitinka 4 straipsnį, nepaisant to, kaip buvo sudaryta viešųjų paslaugų sutartis. Visos bet kokio pobūdžio kompensacijos, susijusios su viešųjų paslaugų sutartimi, sudaryta ne pagal 5 straipsnio 1 arba 3 dalį, arba susijusios su bendrąja taisykle, taip pat turi atitikti priede pateiktas nuostatas.“

7. 7 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 1 dalis pakeičiama taip:

„1. Kiekviena kompetentinga institucija kartą per metus paskelbia suvestinę ataskaitą, kurioje nurodo viešųjų paslaugų įsipareigojimus, už kuriuos ji atsakinga, viešųjų paslaugų sutarčių įsigaliojimo ir galiojimo pabaigos datas, atrinktus viešųjų paslaugų operatorius ir kaip atlygį tiems viešųjų paslaugų operatoriams sumokėtas kompensacijas ir suteiktas išimties teises. Šioje ataskaitoje atskirai aptariamas autobusų transportas ir geležinkelių transportas; ja remiantis turi būti galima stebėti ir vertinti viešojo transporto tinklo veikimą, kokybę ir finansavimą ir, jei taikoma, joje pateikiama informacija apie visų suteiktų išimtinių teisių pobūdį ir apimtį. Valstybės narės palengvina centralizuotą prieigą prie šių ataskaitų, pavyzdžiui, per bendrą žiniatinklio portalą.“

b) 2 dalis papildoma tokiu punktu:

„d) numatoma viešųjų paslaugų sutarties įsigaliojimo data ir galiojimo trukmė.“

8. 8 straipsnis iš dalies keičiamas taip:

a) 2 dalies pirmas sakinys pakeičiamas taip:

„2. Nedarant poveikio 3 daliai,

- i) nuo 2019 m. gruodžio 3 d. 5 straipsnis taikomas viešųjų paslaugų sutarčių, susijusių su keleivinio kelių transporto ir kitų nei geležinkelis bėginio transporto rūšių, pavyzdžiui, vežimo metro ar tramvajais, paslaugomis, sudarymui;
- ii) nuo 2019 m. gruodžio 3 d. 5 straipsnis, išskyrus 4a dalį, taikomas keleivinio geležinkelių transporto paslaugoms;
- iii) 5 straipsnio 4a dalis pradedama taikyti keleivinio geležinkelių transporto paslaugoms praėjus 10 metų nuo šio reglamento įsigaliojimo datos;
- iv) 5 straipsnio 6 dalis ir 7 straipsnio 3 dalis nebetaikomos praėjus 10 metų nuo šio reglamento įsigaliojimo datos.

Viešųjų paslaugų sutartys dėl viešojo keleivinio geležinkelių transporto paslaugų, tiesiogiai sudarytos pagal 5 straipsnio 6 dalį, gali būti toliau vykdomos iki jų galiojimo pabaigos datos“.

b) Įterpiama ši 2a dalis:

„2a. viešųjų paslaugų sutartys dėl viešojo keleivinio geležinkelių transporto paslaugų, tiesiogiai sudarytos remiantis kitokia nei sąžiningo konkurso procedūra nuo šio reglamento įsigaliojimo dienos iki 2019 m. gruodžio 3 d., gali būti toliau vykdomos iki jų galiojimo pabaigos datos. Nukrypstant nuo 4 straipsnio 3 dalies, tokių sutarčių trukmė neturi viršyti 10 metų, išskyrus atvejus, kai taikoma 4 straipsnio 4 dalis.“

c) 3 dalies d punktas pakeičiamas taip:

„d) nuo 2000 m. liepos 26 d. ir iki [šio reglamento įsigaliojimo diena], jei sudarant sutartis nebuvo taikyta sąžininga konkurso tvarka.“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje

Europos Parlamento vardu

Pirmininkas

Tarybos vardu

Pirmininkas
